

Vergaderjaar 2006–2007

29 936

Regels inzake beëdiging, kwaliteit en integriteit van beëdigd vertalers en van gerechtstolken die werkzaam zijn binnen het domein van justitie en politie (Wet gerechtstolken en beëdigd vertalers)

Nr. 20

AMENDEMENT VAN HET LID VAN EGRSCHOT

Ontvangen 3 oktober 2006

De ondergetekende stelt het volgende amendement voor:

Artikel 3, eerste lid, wordt vervangen door:

1. Bij of krachtens algemene maatregel van bestuur worden regels gesteld ten aanzien van het register. Deze regels hebben in elk geval betrekking op de inhoud van en de inschrijving in het register. Het register onderscheidt de volgende categorieën van ingeschrevenen:

- a. beëdigde tolken;
- b. beëdigde vertalers.

Voor beide categorieën wordt in het register duidelijk geregistreerd voor welke afnameplichtige diensten als bedoeld in artikel 28 de ingeschrevene op grond van zijn inschrijving in het register gekwalificeerd is werkzaamheden te verrichten.

Toelichting

Voor de afnameplichtige diensten is het van belang te weten welke beëdigde vertalers en beëdigde tolken voor hun specifieke terrein gekwalificeerd zijn. Anderzijds is het, aangezien de afnameplicht niet van toepassing is en kan zijn op de beëdigde vertalers en beëdigde tolken die niet gekwalificeerd zijn in het domein van justitie en politie, vanuit concurrentieoverwegingen van belang dat deze wel expliciet als zodanig herkenbaar zijn en blijven voor de afnemers van hun diensten.

Van Egerschot